

Personal data

Name: Keiko Takanabe

Address: Strandvejen 433 1th, 2030 Klampenborg

Telephone: +45 50 17 19 13

E-mail (work): keikot@hum.ku.dk

E-mail (private): takanabekeiko@gmail.com

Education

2003 MA in Japanese Studies, University of Copenhagen, Faculty of Humanities

2002 The correspondence course for Japanese teacher from NAFL Institution in Japan

2001 Study stay at the Saga Stats University in Japan

2001 BA in Japanese Studies, University of Copenhagen

1979-1983 Technical School in Randers and Technical School in Sønderborg

1979 Subsidiary examinations in Japanese studies at Aarhus University

1969-1972 Toho Senior High School in Japan

Employments and working experiments

2016 Translation for Susanne Jørn's poetry collection "Sten på sten"

2012 Language consulate for Nyborg & Rørdam law firm in Copenhagen

2012 Teaching Associate Professor in Japanese at the University of Copenhagen

2010 Interpreter for marketing research "focus group": George Jensen Damask

2009 Interpreter for marketing research "focus group": Tom's Chocolate

2008 Translating for Carlson Publisher: H.C. Andersen's Fairytale Book

2008 Japanese teacher for private and class teaching at Studieskolen in Copenhagen

2007-2012 Teaching Assistant Professor in Japanese at the University of Copenhagen

2007 Consulate Work for Carlson Publisher, Denmark

2006 Consulate Work for the law firm, Torben Andersen, translating and interpretation

2006 Japanese teacher for sprogcenter Aps, Symbion Science Park

2006-2016 Volunteer Coordinator for the Danish Red Cross Asylum centre, Kongelunden

2003 Translating for Magazine "Montan", Human Energy, Fukuoka, Japan

2002 Consulate Work for Publisher "Human Energy", Japan

2002-2006 Centre staff at the Asylum Centre, Kongelunden, the Danish Red Cross

1998 Interpreter, guide for Arctic Adventure, stationed in Greenland

1997 Interpreter, guide and office work for Miki Travel Agency

1997-2002 Own company for translation, interpretation and researching

1995-2002 Practical staff at Asylum Centre, Sandholm and Kongelunden, the Danish Red Cross

1992-1995 Technical advisor at the ceramic factory in Maputo, Mozambique

1991-1992 Museums assistant in Molopolole, Botswana

1987-1991 Workshop assistant at a workshop for mentally handicaps in Birkerød, Denmark

1984-1987 Technical advisors at the ceramic factory in Pemba, Mozambique

1983-1984 Skilled potter at the workshop, Robert Bentsen, in Ny Solbjerg, Denmark

Publication

2012 Sprogforum, Linguistic Journal no.54 "Elektroniske undervisningspakker på Japanstudie"

2010 Anderseniana, H.C. Andersen Journal "Oversættelsen af H.C. Andersens eventyr fra dansk til japansk"

2007 Translation for forlaget Carlson: "H.C. Andersen for børnene"

2006 Articles for Magazine "Te-no-ma" no.1-2-3-4, Sawa Company, Fukuoka, Japan

2003 Translation for Magazine "Montan", no.44, Human Energy, Fukuoka, Japan

2001 Journal of the Faculty of Culture and Education, Saga University, Japan, Vol. 6, Nr. 1